



MUSÉE DE LA
CIVILISATION
Québec 

Le 30 octobre 2020

Monsieur,

En réponse à votre demande en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels reçue le 13 octobre 2020, vous trouverez ci-joints les courriels reçus ou envoyés par des employés du Musée de la civilisation comportant des adresses se terminant par « clc.ca » depuis le 1^{er} janvier 2020.

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Nous joignons en annexe une note relative à l'exercice de ce recours.

Espérant le tout à votre satisfaction, je vous prie de recevoir, Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

La responsable de l'accès aux documents,

Original Signé

Sylviane Morrier



16, rue de la Barricade
Québec (Québec)
G1K 8W9 Canada
418 643-2158
mcq.org

Kebbas, Nassima

De: Jennifer Muir <JMuir@clc.ca>
Envoyé: 6 octobre 2020 17:52
À: Brown, Dany
Cc: Morrier, Sylviane;Forgues, Dominique
Objet: RE: FW: FW: OPM-A-2020-002 - Access to Information Act - URGENT (please)

Thank you very much Mr. Brown.

I will redacted the images as requested. Please note that the package will be released tomorrow, Wednesday, October 7, 2020.

Again, thank you very much for your prompt response.

Best regards, Jennifer

Jennifer Muir

Law Clerk and Manager, Legal Services | Parajuriste et gestionnaire, services juridiques

T 416-214-1402 C 416-272-8490

[Web](#) | [Facebook](#) | [Twitter](#) | [LinkedIn](#)



Canada Lands Company
Société immobilière du Canada



From: Brown, Dany <Dany.Brown@mcq.org>
Sent: October 6, 2020 5:45 PM
To: Jennifer Muir <JMuir@clc.ca>
Cc: Morrier, Sylviane <Sylviane.Morrier@mcq.org>; Forgues, Dominique <Dominique.Forgues@mcq.org>
Subject: RE: FW: FW: OPM-A-2020-002 - Access to Information Act - URGENT (please)

Madame Muir,

Je répons à votre courriel du 30 septembre au regard d'une demande d'accès à l'information concernant l'exposition *Autopsie d'un meurtre* présentée au Centre des sciences de Montréal et dont les documents pertinents sont rassemblés sous le titre « OPM-A-2020-002 - PKG FOR MUSEE DE LA CIVILISATION REVIEW ». Après vérification dudit document, je vous informe qu'un certain nombre d'images montrent des restes humains, ce qui contrevient au respect de la dignité de ces personnes.

Ces images sont les suivantes :

- Page 41 – Photographies des objets 96-1393 et 96-1641;
- Page 43 – Photographie d'un crâne;
- Pages 46-47-48 – Photographies d'un crâne;
- Page 60 – Photographie d'échantillons de peau;
- Page 70 – Photographie d'un cœur;
- Page 88 – Photographie d'un crâne;
- Page 96 – Photographie d'un cœur;
- Page 102 – Photographie d'échantillons de peau;
- Page 164 – Photographie de l'emballage d'échantillons de peau;
- Pages 167-168 – Photographies de l'emballage d'un cœur;

- Page 174-175-176-177 – Photographies d'un crâne;
- Pages 192-193 – Photographie d'une vitrine (à droite) contenant des restes humains;
- Page 194 – Photographie d'une vitrine montrant des restes humains;
- Page 198 – Photographie d'une vitrine (à droite) montrant des restes humains;
- Page 201 – Photographie d'une vitrine montrant des restes humains;
- Page 205 – Photographie d'un crâne;
- Page 207 – Photographie d'échantillons de peau;
- Page 220 – Photographie d'un cœur;
- Page 243 – Photographie d'échantillons de peau.

Certaines pages présentent des liens électroniques. Il faut s'assurer que ceux-ci ne donnent pas accès aux dites images.

Je vous prie de recevoir mes meilleures salutations.

Dany Brown



Dany Brown - T. 418 643-2158, poste 210

Directeur

Direction des collections

MUSÉE DE LA CIVILISATION

16, rue de la Barricade, Québec (QC) G1K 8W9 Canada

mcq.org



Avis : Ce message est confidentiel et ne s'adresse qu'aux destinataires. Si vous le recevez par erreur, veuillez le supprimer et nous en aviser.

[Politique de confidentialité](#) | [Se désabonner](#) | [Inscription à l'INFO-MUSÉE](#)

De : Jennifer Muir <JMuir@clc.ca>

Envoyé : 6 octobre 2020 13:24

À : Brown, Dany <Dany.Brown@mcq.org>

Cc : Morrier, Sylviane <Sylviane.Morrier@mcq.org>

Objet : RE: FW: FW: OPM-A-2020-002 - Access to Information Act - URGENT (please)

Importance : Haute

Good Afternoon Mr. Brown,

Thank you for the call yesterday regarding the above noted matter.

Can you please confirm that MUSEE DE LA CIVILISATION is comfortable with the package being released after I remove all photos that show human bodies/part's?

Thanks very much,

Jennifer

Jennifer Muir

Law Clerk and Manager, Legal Services | Parajuriste et gestionnaire, services juridiques

T 416-214-1402 C 416-272-8490
Web | Facebook | Twitter | LinkedIn



Canada Lands Company
Société immobilière du Canada



From: Jennifer Muir
Sent: September 30, 2020 2:07 PM
To: dany.brown@mcq.org
Cc: Sylviane.Morrier@mcq.org
Subject: FW: FW: OPM-A-2020-002 - Access to Information Act - URGENT (please)

Large File Send Sent Files

Powered by 

You shared files with dany.brown@mcq.org Sylviane.Morrier@mcq.org.

File(s):

OPM-A-2020-002 - PKG FOR MUSEE DE LA CIVILISATION REVIEW.pdf

Good Afternoon, I received Ms. Morrier's out of office and Ms. Forgues has said you may be able to assist. Please see email below and attached.

I'd greatly appreciate a response by end of day Monday, October 5, 2020 in order to meet our statutory obligations.

Thanks very much, Jennifer

From: Jennifer Muir
Sent: September 30, 2020 1:31 PM
To: Sylviane.Morrier@mcq.org
Subject: OPM-A-2020-002 - Access to Information Act - URGENT (please)

Large File Send Sent Files

Powered by 

You shared files with Sylviane.Morrier@mcq.org.

File(s):

OPM-A-2020-002 - PKG FOR MUSEE DE LA CIVILISATION REVIEW.pdf

Good Afternoon Sylviane, I hope this email finds you well. I apologize for the urgency of this email and hope that you could review at your earliest opportunity and no later than Monday, October 5, 2020 in order for us to meet our

statutory obligations. I have left voicemail messages on 16 September and 24 September to give you a heads up and was able to track down your email address.

Old Port of Montreal Corporation Inc. ("OPM") has received an Access to Information Act request, filed under the Access to Information Act (the "Act") in connection with the following:

Any and all documents – including but not limited to correspondence, contracts, loan agreements, insurance, shipping records, photographs (please include in the highest resolution possible) – regarding the loan of objects from the Museum of Civilization (Musée de la civilisation) in Quebec City to the Montreal Science Centre, which is overseen by the Old Port of Montreal Corporation, for the exhibition "Autopsy of a Murder"

The enclosed documents, relevant to the request, are of interest to MUSÉE DE LA CIVILISATION. The records have been pre-redacted by OPM in a matter that we feel we can defend in the event a complaint is filed with the Office of the Information Commissioner of Canada.

I ask that you kindly review the enclosed documents and advise, if MUSÉE DE LA CIVILISATION has any issues with the documents being released as presented.

We would like to receive a response by no later than Monday, October 5, 2020 in order to respond to the requester and meet our statutory obligations. If we do not hear from you by Monday, October 5, 2020 the materials will be released as presented.

Should you have any questions, please do not hesitate to contact me.

Thank you for your understanding,

Jennifer Muir

RECOURS EN RÉVISION

L'article 135 de la Loi prévoit qu'une personne dont la demande écrite a été refusée en tout ou en partie par le responsable de l'accès aux documents ou de la protection des renseignements personnels peut demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision.

Une personne qui a fait une demande en vertu de la Loi peut par ailleurs demander à la Commission de réviser toute décision du responsable sur le délai de traitement de la demande, sur le mode d'accès à un document ou à un renseignement, sur l'application de l'article 9 ou sur les frais exigibles.

Une demande de révision doit être faite dans les trente jours qui suivent la date de la décision ou de l'expiration du délai accordé par la Loi au responsable pour répondre à une demande. La Commission peut toutefois, pour un motif raisonnable, relever le requérant du défaut de respecter ce délai.

L'article 137 de la Loi précise que la demande de révision doit être faite par écrit et qu'elle peut exposer brièvement les raisons pour lesquelles la décision devrait être révisée.